Size:170x130mm 颜色：黑色 材质：80g双胶纸 双面印刷

ezilight® make it easy

MANUEL D'UTILISATION*

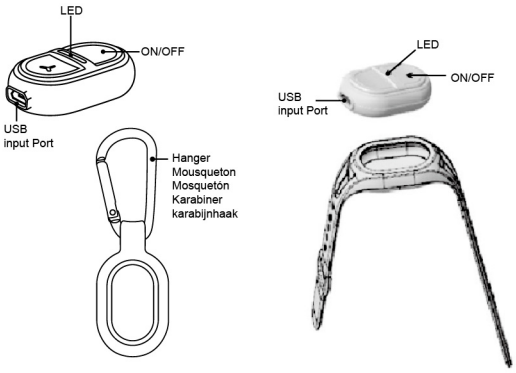
*User manual / Bedienungsanleitung / Manual de usuario / Gbruikershandleiding / Podręcznik użytkownika

ezilight® Mosquito stop MS10

Besoin d'aide avec votre produit ?
Need help with your product?
Benötigen Sie Hilfe zu Ihrem Produkt?
¿Necesita ayuda con su producto?
Hulp nodig met uw product?

EZIlight® est une marque de la société E.ZICOM®
EZIlight® is an E.ZICOM® company brand / EZIlight® es una marca de la empresa E.ZICOM®
EZIlight® ist eine Marke der Firma E.ZICOM® / EZIlight® is een handelsmerk van E.ZICOM®.

46/48, rue Gay Lussac 94430 Chennevières-sur-Marne
www.ezilight.com



Allumer : Appuyer sur ON/OFF 2 secondes, le voyant rouge clignote.
Eteindre : Appuyer sur ON/OFF jusqu'à ce que les le voyant clignote 3 fois
Turn on: Press ON/OFF for 2 seconds, the red light flashes.
Turn off: Press ON/OFF until the light flashes 3 times
Encendido: Presione ON/OFF durante 2 segundos, la luz roja parpadea.
Apagar: Presione ON/OFF hasta que la luz parpadee 3 veces
Einschalten: ON/OFF 2 Sekunden lang drücken, das rote Licht blinkt.
Inschakelen: Druk 2 seconden op ON/OFF, het lampje knippert.
Uitschakelen: Druk op ON/OFF totdat het rode lampje 3 keer knippert
Ausschalten: Drücken Sie ON/OFF, bis das Licht dreimal blinkt

Selon les régions, il se peut que certains moustiques soientt immunisés à certaines ondes. L'appareil possède 7 modes permettant de s'adapter à tous les types de moustiques. Si vous voyez que certains moustiques ne sont pas affectés par l'appareil, changez d'ondes :
Depending on the region, certain mosquitoes may be immune to certain waves. The device has 7 modes to adapt to all types of mosquitoes. If you see that some mosquitoes are not affected by the device, change waves:
Dependiendo de la región, determinados mosquitos pueden ser inmunes a determinadas ondas. El dispositivo dispone de 7 modos para adaptarse a todo tipo de mosquitos. Si ves que algunos mosquitos no se ven afectados por el dispositivo, cambia de onda:
Je nach Region können bestimmte Mücken gegen bestimmte Wellen immun sein. Das Gerät verfügt über 7 Modi zur Anpassung an alle Mückenarten. Wenn Sie feststellen, dass einige Mücken von dem Gerät nicht betroffen sind, wechseln Sie die Wellen:
Afhankelijk van de regio kunnen bepaalde muggen immuun zijn voor bepaalde golven. Het apparaat heeft 7 modi om zich aan te passen aan alle soorten muggen. Als u ziet dat sommige muggen geen last hebben van het apparaat, verander dan de golven:

Front

Touchez 1 fois : lumière rouge Fréquence sonore 25Hz-100Hz (Imitation des ondes biologiques)
Touch 1 time: Red light Sound frequency 25Hz-100Hz (Imitation of biological waves)
Toque 1 vez: Luz roja Frecuencia de sonido 25Hz-100Hz (Imitación de ondas biológicas)
1 Mal berühren: Rotes Licht Tonfrequenz 25 Hz–100 Hz (Nachahmung biologischer Wellen)
1 keer aanraken: rood licht Geluidsfrequentie 25 Hz-100 Hz (imitatie van biologische golven)

Touchez 2 fois : Lumières blanches Fréquence sonore 100 Hz-300 Hz (Imitation des ondes biologiques)
Touch 2 times: White lights Sound frequency 100Hz-300Hz (Imitation of biological waves)
Toque 2 veces: Luces blancas Frecuencia de sonido 100Hz-300Hz (Imitación de ondas biológicas)
2 Mal berühren: Weiße Lichter Tonfrequenz 100 Hz–300 Hz (Nachahmung biologischer Wellen)
2 keer aanraken: witte lichten Geluidsfrequentie 100 Hz-300 Hz (imitatie van biologische golven)

Touchez 3 fois : Lumières jaunes Fréquence sonore 300 Hz-500 Hz (Imitation des ondes biologiques)
Touch 3 times: Yellow lights Sound frequency 300Hz-500Hz (Imitation of biological waves)
Toque 3 veces: Luces amarillas Frecuencia de sonido 300Hz-500Hz (Imitación de ondas biológicas)
Dreimal berühren: Gelbes Licht. Schallfrequenz 300 Hz–500 Hz (Imitation biologischer Wellen).
3 keer aanraken: gele lichten Geluidsfrequentie 300 Hz-500 Hz (imitatie van biologische golven)

Touchez 4 fois : Lumières vertes Fréquence sonore 500 Hz-2 kHz (Imitation des ondes biologiques)
Touch 4 times: Green lights Sound frequency 500Hz-2kHz (Imitation of biological waves)
Toque 4 veces: Luces verdes Frecuencia de sonido 500Hz-2kHz (Imitación de ondas biológicas)
Viermal berühren: Grünes Licht. Schallfrequenz 500 Hz–2 kHz (Imitation biologischer Wellen).
4 keer aanraken: Groene lichten Geluidsfrequentie 500 Hz - 2 kHz (imitatie van biologische golven)

Touchez 5 fois : Lumière bleu pâle Fréquence sonore 2 kHz-5 KHz (Imitation des ondes biologiques)
Touch 5 times: Pale blue light Sound frequency 2kHz-5KHz (Imitation of biological waves)
Toque 5 veces: Luz azul pálida Frecuencia de sonido 2kHz-5KHz (Imitación de ondas biológicas)
5-mal berühren: Hellblaues Licht, Schallfrequenz 2 kHz–5 kHz (Nachahmung biologischer Wellen).
5 keer aanraken: lichtblauw licht Geluidsfrequentie 2 kHz - 5 kHz (imitatie van biologische golven)

Touchez 6 fois : Lumière bleue Fréquence sonore 2 kHz-10 kHz (Imitation des ondes biologiques)
Touch 6 times: Blue light Sound frequency 2kHz-10kHz (Imitation of biological waves)
Toque 6 veces: Luz azul Frecuencia de sonido 2kHz-10kHz (Imitación de ondas biológicas)
6-mal berühren: Blaues Licht, Schallfrequenz 2 kHz–10 kHz (Nachahmung biologischer Wellen).
Raak 6 keer aan: Blauw licht Geluidsfrequentie 2 kHz-10 kHz (imitatie van biologische golven)

Touchez 7 fois : lumières violettes Fréquence sonore 18 kHz-50 kHz (onde ultrasonique) Mode Sommeil
Touch 7 times: Purple lights Sound frequency 18kHz-50kHz (ultrasonic wave) Sleeping mode
Toque 7 veces: Luces moradas Frecuencia de sonido 18kHz-50kHz (onda ultrasónica) Modo de sueño
7 Mal berühren: Lila Lichter Tonfrequenz 18 kHz–50 kHz (Ultraschallwelle) Schlafmodus
Raak 7 keer aan: Paarse lichten Geluidsfrequentie 18 kHz-50 kHz (ultrasone golf) Slaapstand

Woring time/Temps d'utilisation/Tiempo de uso/Nutzungszeit/Gebruikstijd	6j/d/d/t/d
Battery/Batterie/bateria/Batterie/Batterij	3,7V 75mAh Polymer Li battery
Charging/Charge/Carga/Lade/Opladen	3h
Dim.	|38 x 27 x 14 mm
Weight/Poids/Peso/Gewicht	7g

FR - 1. Ne pas toucher le réseau haute tension avec les doigts ou un corps conducteur pour éviter tout choc électrique.
2. Ne pas laisser l'appareil dans un endroit accessible aux enfants ou aux personnes incapables.
3. Ne pas pulvériser d'insecticides sur l'appareil.
4. Ne pas placer l'appareil dans un endroit rempli de liquide inflammable ou volatile destiné à être utilisé en cas d'incendie.
5. Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit rempli de vapeur, de poussière explosive, dans une grange ou autre.
6. Ne pas couvrir l'appareil avec du papier journal, une nappe ou des rideaux après l'avoir branché.
7. Eviter de regarder directement la source lumineuse pendant une longue période, une distance d'au moins 30 cm est recommandée.
8. Garder vos mains sèches lorsque vous allumez l'alimentation électrique.
9. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez débrancher l'alimentation électrique.
10. Contacter le service après-vente pour tout problème d'utilisation. Ne pas démonter sans autorisation.
11. Lorsque le cordon d'alimentation ou le tube de la lampe sont endommagé, afin d'éviter tout danger, il doit être remplacé par un professionnel, ne pas l'ouvrir sans autorisation.
12. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une douche, d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un récipient contenant de l'eau.
13. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

EN - 1. Do not touch the high voltage network with your fingers or any conductive body to avoid electric shock.
2. Do not leave the appliance in a place accessible to children or incapacitated persons.
3. Do not spray insecticide on the unit.
4. Do not place the unit in a location filled with flammable or volatile liquids intended for use in a fire.
5. Do not use the unit in a place filled with steam, explosive dust, in a barn or the like.
6. Do not cover the unit with newspaper, tablecloth or curtains after plugging it in.
7. Avoid looking directly at the light source for a long time, a distance of at least 30 cm is recommended.
8. Keep your hands dry when switching on the power supply.
9. If you do not use the device for a long period of time, please unplug the power supply.
10. 13. Contact the service department for any problems with the unit. Do not disassemble without permission.
11. When the power cord or lamp tube is damaged, in order to avoid any danger, it should be replaced by a professional, do not open it without permission.
12. Do not use near a shower, bathtub, sink or water container.
13. The manufacturer is not responsible for any damage or injury resulting from failure to follow safety instructions and improper use of the equipment.

DE - 1. berühren Sie das Hochspannungsnetz nicht mit den Fingern oder einem leitenden Körper, um einen Stromschlag zu vermeiden.
2. Lassen Sie das Gerät nicht an einem Ort, der für Kinder oder unfähige Personen zugänglich ist.
3. Besprühen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, der mit brennbaren oder flüchtigen Flüssigkeiten gefüllt ist, die im Brandfall verwendet werden sollen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, der mit Dampf, explosivem Staub, in einer Scheune oder ähnlichem gefüllt ist.
6. Decken Sie das Gerät nach dem Einstecken nicht mit Zeitungspapier, einer Tischdecke oder Vorhängen ab.
7. Vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum direkt in die Lichtquelle zu schauen; ein Abstand von mindestens 30 cm wird empfohlen.
8. Halten Sie Ihre Hände trocken, wenn Sie das Netzteil einschalten.
9. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose.
10. Wenden Sie sich bei Problemen mit der Nutzung an den Kundendienst. Nehmen Sie das Gerät nicht ohne Genehmigung auseinander.
11. Wenn das Netzkabel oder das Lampenrohr beschädigt ist, muss es, um Gefahren zu vermeiden, von einem Fachmann ausgetauscht werden, öffnen Sie es nicht ohne Erlaubnis 12. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Dusche, Badewanne, Waschbecken oder Wasserbehälter.
13. Der Hersteller haftet nicht für Folgeschäden oder Verletzungen, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise und unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

ES - 1. No toque la red de alta tensión con los dedos o cualquier cuerpo conductor para evitar una descarga eléctrica.
2. No deje el aparato en un lugar accesible para los niños o personas incapacitadas.
3. No rocíe insecticida en la unidad.
4. No coloque la unidad en un lugar con líquidos inflamables o volátiles destinados a un incendio.
5. No utilice la unidad en un lugar lleno de vapor, polvo explosivo, en un granero o similar.
6. No cubra el aparato con periódicos, manteles o cortinas después de enchufarlo.
7. Evite mirar directamente a la fuente de luz durante mucho tiempo, se recomienda una distancia de al menos 30 cm.
8. Mantenga las manos secas cuando conecte la fuente de alimentación.
9. Si no utiliza el aparato durante un largo periodo de tiempo, desconecte la alimentación.
10. Póngase en contacto con el servicio técnico para cualquier problema con la unidad. No desmonte sin permiso.
11. Cuando el cable de alimentación o el tubo de la lámpara están dañados, para evitar cualquier peligro, deben ser sustituidos por un profesional, no los abra sin permiso.
12. No utilice el aparato cerca de una ducha, bañera, lavabo o recipiente con agua.
13. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños o lesiones resultantes causados por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado del aparato.

NL - 1. Raak het hoogspanningsnet niet aan met uw vingers of een geleidend lichaam om elektrische schokken te voorkomen.
2. Laat het apparaat niet achter op een plaats die toegankelijk is voor kinderen of onbekwame personen.
3. Spuit geen insecticide op het toestel.
4. Plaats het toestel niet op een plaats met ontvlambare of vluchtige vloeistoffen die bedoeld zijn voor gebruik in een brand.
5. Gebruik het toestel niet op een plaats met stoom, explosief stof, in een schuur of iets dergelijks.
6. Bedek het toestel niet met kranten, tafelkleden of gordijnen nadat u de stekker in het stopcontact heeft gestoken.
7. Kijk niet te lang rechtstreeks in de lichtbron; een afstand van ten minste 30 cm wordt aanbevolen.
8. Houd uw handen droog bij het inschakelen van de stroomvoorziening.
9. Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, dient u de stroomtoevoer te onderbreken.
10. Neem contact op met de servicedienst voor eventuele problemen met het toestel. Niet demonteren zonder toestemming.
11. Wanneer het netsnoer of de lampbuis beschadigd is, moet het, om gevaar te vermijden, door een vakman worden vervangen; open het niet zonder toestemming.
12. Niet gebruiken in de buurt van een douche, bad, gootsteen of waterreservoir.
13. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade of letsel als gevolg van het niet volgen van veiligheidsinstructies en onjuist gebruik van de apparatuur.

Back

FR - Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

EN - The symbol on this device indicates that it cannot be disposed of with household waste. You must dispose of it at a recycling centre for electrical and electronic waste. Disposal must be made in accordance with local waste regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local municipality, your local waste disposal service or the dealer of the appliance.
DE - Das Symbol auf diesem Gerät bedeutet, dass es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen es in einem Recyclingzentrum für elektrische und elektronische Abfälle entsorgen. Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Abfallvorschriften erfolgen. Für weitere Informationen zur Behandlung, Verwertung und zum Recycling dieses Geräts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, den örtlichen Müllentsorgungsdienst oder den Händler des Geräts.
ES - El símbolo de este aparato indica que no puede eliminarse con la basura doméstica. Debes eliminarlo en un centro de reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa local sobre residuos. Para obtener más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su municipio, con el servicio local de eliminación de residuos o con el distribuidor del aparato.
NL - Het symbool op dit apparaat geeft aan dat het niet met het huisvuil mag worden weggegooid. U moet het inleveren bij een recyclingcentrum voor elektrisch en elektronisch afval. Verwijdering dient te geschieden in overeenstemming met de plaatselijke afvalvoorschriften. Voor nadere informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met uw gemeente, uw plaatselijke afvalverwijderingsdienst

Éléments d'emballage + documentation

Cet appareil et ses accessoires ne renferment ni A. LITHIUM B. LITHIUM ION C. LITHIUM POLYMERE

Pour les cellules et/ou piles et/ou accumulateurs ci-dessus, se référer à la réparation ou à la dépose de votre appareil !

MADE IN CHINA